



portadocumentos
document holder
portadocumenti
porta-documentos
porte-documents
Dokumententasche

cambiador
changing mat
fasciatoio
mudador
sac à langer
Wickelauflage



8 420421 050453
Ref. 080182 545
SOIL



8 420421 056813
Ref. 080182 T34
JET BLACK

KIDS
zone
BY JANÉ



8 420421 062982
Ref. 080182 T62
BLACK 100%



8 420421 076408
Ref. 080182 U05
DIM GREY

JANÉ, S.A.
Pol. Ind. Riera de Caldes
C/ Mercaders, 34
08184 PALAU SOLITÀ
I PLEGAMANS
Barcelona (SPAIN)
C.I.F. A08234999
www.janeworld.com

IM 2037,02

KIDS ZONE BY JANÉ

BOLSO CAMBIADOR Y
PORTADOCUMENTOS
MAMA BAG



COMPLY WITH SAFETY
REGULATIONS
CUMPLE NORMATIVA DE
SEGURIDAD

ES MAMA BAG - BOLSO CAMBIADOR Y PORTADOCUMENTOS

Bolso especialmente diseñado para el papá y la mamá por su diseño moderno y funcional. Con múltiples accesorios y compartimentos para facilitar los viajes y traslados de tu bebé en cualquier momento del día. Su diseño con anclaje universal para poderlo colgar en la silla de paseo, de manillar abierto o cerrado hacen de este bolso un accesorio indispensable para tus viajes. Con la correa ajustable y protector de hombro, el bolso se puede colgar en el hombro sin molestias por el peso. Con todos los accesorios incluidos. Un cambiador polivalente: el neceser portapañales rápidamente se desdobra y se convierte en un práctico cambiador con acceso a un bolsillo para las toallitas y/o pañales. Además incluye un práctico portadocumentos para tener siempre a mano el carnet médico del bebé y su libro de vacunas. Se puede usar separado de los objetos del interior del bolso si conviene. Sus prácticos bolsillos frontales, interiores y trasero le facilitan tener separado y a mano los elementos necesarios según el momento, y le ayudarán a organizar todo lo que necesite llevar para su bebé. Con departamentos interiores para tenerlos a mano en cualquier momento y no tenerlos que buscar por el fondo del bolso ni se muevan durante sus viajes. Tejidos muy resistentes y muy fáciles de limpiar con tan solo pasarle un trapo húmedo. Fabricado en China - Diseñado en España.

Composición: 100% Poliéster. Consejos de mantenimiento: Limpiar con un trapo húmedo o también a la lavadora con el programa en frío. Lave siempre por separado con mucho cuidado. Antes de lavarlo a máquina recuerde cerrar todos los cierres adhesivos de velcro y correas. No centrifugar y utilizar la secadora. No planchar. ADVERTENCIAS: Lea detenidamente el manual de instrucciones antes de utilizar el producto y consérvelas para futuras consultas. El incumplimiento de estas advertencias e instrucciones podría provocar lesiones graves o incluso la muerte. El organizador no debe cargarse con más de 1 kg. El organizador no debe usarse como servidor de comida. Asegúrese de llevar algún alimento en su interior, éstos están bien envueltos y correctamente colocados en el organizador. RIESGO DE ESTRAGULAMIENTO. No utilice el asa de transporte del organizador para otro uso que no sea el indicado en estas instrucciones. Se recomienda utilizar el organizador con el manillar en la posición más alta cuando el cochecito se utiliza en el modo de capazo. Las hebillas y correas pueden presentar riesgo de asfixia. Asegúrese de mantener todas las hebillas y correas bien colocadas y sujetas cuando están al alcance del niño. Mantenga lejos del alcance de los niños las bolsas de plástico y otros materiales de envasado que puedan presentar un riesgo de asfixia. Elimine este tipo de materiales lo antes de posible.

EN MAMA BAG - CHANGING BAG AND DOCUMENT HOLDER

Bag especially designed for mum or dad with its modern and functional design. With multiple accessories and compartments making trips out with your baby much easier at any time of day. The design with universal fastening means it can be hooked onto any pushchair, with an open or closed handlebar, making this bag an essential accessory for your trips out. With the adjustable strap and shoulder pad, you can carry the bag on your shoulder comfortably. With all the accessories included. A multi-purpose changing mat: the nappy holder wash bag quickly unfolds and turns into a practical changing mat with access to a pocket for wipes and/or nappies. It also includes a practical document holder so you can always have your baby's medical card and vaccination record to hand. It can be used separately without the other parts of the bag if you like. The practical front, inner and rear pockets make it easy to keep all your necessary items separate and to hand as required, and will help you organise everything you need to carry for your baby. With inner compartments so you can have everything to hand quickly without having to rummage about at the bottom of the bag and without things moving about while travelling. Very hard-wearing materials that are easy to clean by just wiping with a damp cloth. Made in China - Designed in Spain.

Composition: 100% Polyester. Tips for maintenance: Wipe clean with a damp cloth or can be machine washed with cold water. Always wash separately and take great care. Before putting the bag in the washing machine remember to fasten all the adhesive Velcro fastenings and straps. Do not spin or tumble dry. Do not iron. SAFETY WARNINGS: Read the instruction manual carefully before using the product and keep for future reference. Non-observance of these warnings and instructions may cause serious injury or even death. The bag is not designed to carry more than 1 kg. The bag should not be used to serve food on. If carrying food inside, make sure it is all securely wrapped up and correctly placed in the bag. RISK OF STRANGULATION. Do not use the bag carry strap for anything other than the intended use indicated in these instructions. It is advisable to use the bag with the handlebar in the highest position when the pram is used as a carrycot. The buckles and straps may cause the risk of choking. Make sure that all the buckles and straps are safely positioned and secure when they are within the child's reach. Keep plastic bags and other packaging material that may cause the risk of suffocation out of the reach of children. Dispose of these types of materials as soon as possible.

IT MAMA BAG – BORSA FASCIATOIO E PORTADOCUMENTI

Borsa disegnata appositamente per il papà e la mamma grazie al suo design moderno e funzionale. con diversi accessori e scompartimenti per semplificare i viaggi e i trasferimenti del bambino in qualunque momento della giornata. L'ancoraggio universale per poterla appendere al passeggino con manubrio aperto o chiuso rende questa borsa un accessorio indispensabile per i tuoi viaggi. Con cinghia regolabile e spallaccio, la borsa si può portare su una sola spalla senza fastidi dovuti al peso. Tutti gli accessori inclusi. Fasciatoio polivalente: il beauty case porta-pannolini si apre rapidamente e si trasforma in un pratico fasciatoio con una tasca per le salviette e/o i pannolini. Inoltre comprende un pratico portadocumenti per avere sempre a portata di mano il libretto pediatrico del bambino e il libretto delle vaccinazioni. Si può usare separato dagli oggetti all'interno della borsa, se si desidera. Le sue pratiche tasche frontali, interne e posteriori consentono di tenere separati e a portata di mano gli elementi necessari a seconda del momento e aiutano a organizzare tutto ciò che serve per il bambino. Con scompartimenti interni per avere tutto a portata di mano in qualunque momento, non dover cercare sul fondo della borsa ed evitare che gli oggetti si spostino durante i viaggi. Tessuti molto resistenti e facilissimi da pulire con uno straccio umido. Prodotto in Cina - Progettato in Spagna.

Composizione: 100% poliestere. Consigli per la manutenzione: pulire con un panno umido oppure in lavatrice in acqua fredda. Lavare sempre separatamente con molta attenzione. Prima di lavare in lavatrice ricordarsi di chiudere tutte le chiusure adesive in velcro e le cinghie. Non centrifugare e non mettere in asciugatrice. Non stirare. AVVERTENZE: Leggere attentamente il manuale di istruzioni prima di utilizzare il prodotto e conservarlo per consultazioni future. La mancata osservanza delle avvertenze e istruzioni potrebbe provocare lesioni gravi o addirittura la morte. L'organizer non deve essere caricato con peso superiore a un chilo. L'organizer non deve essere usato per riporre cibo non confezionato. Inserire nell'organizer solo cibi ben confezionati e posizionati correttamente. RISCHIO DI STRANGOLAMENTO. Non utilizzare la maniglia di trasporto per usi diversi da quelli indicati nelle istruzioni. Si raccomanda di utilizzare l'organizer con il manubrio nella posizione più alta quando il passeggino viene usato in modalità portabebè. Le fibbie e le cinghie possono presentare rischio di asfissia. Assicurarsi di mantenere tutte le fibbie e le cinghie ben posizionate e fissate quando sono alla portata del bambino. Tenere fuori dalla portata dei bambini le borse di plastica e altri materiali di imballaggio che possono presentare il rischio di asfissia. Eliminare questo tipo di materiali il prima possibile.

PT MAMA BAG - BOLSA MUDADOR E PORTA-DOCUMENTOS

Bolsa especialmente desenhada para o papá e para a mamã pelo seu desenho moderno e funcional. Com múltiplos acessórios e compartimentos para facilitar as viagens e transportes do seu bebê em qualquer hora do dia. O seu desenho com ancoragem universal para a poder colocar na cadeira de passeio, de guiador aberto ou fechado, tornam esta bolsa um acessório indispensável para as suas viagens. Com a correia ajustável e o protetor de ombro, a bolsa pode colocarse ao ombro sem preocupações com o peso. Com todos os acessórios incluídos. Um mudador polivalente: o nécessaire porta-fraldas, desdobra-se rapidamente convertendo-se num prático mudador com acesso a um bolso para as toalhas e/ou fraldas. Inclui ainda um prático porta-documentos para ter sempre à mão o boletim médico do bebê e o seu boletim de vacinas. Os objetos no interior da bolsa podem ser usados separadamente, se necessário e mais conveniente. Os seus práticos bolsos frontais, interiores e traseiros facilitam a organização e separação de todos os elementos necessários de acordo com as necessidades e o momento, e ajudam a organizar tudo o que necessita transportar para o seu bebê. Com divisórias interiores para ter tudo à mão sempre o não necessitar de procurar os mesmos no fundo da bolsa nem que se movam durante as suas viagens. Tecidos muito resistentes e muito fáceis de limpar com apenas a passagem de um pano húmido. Fabricado na China - Desenhado em Espanha.

Composição: 100% Poliéster. Conselhos de manutenção: Limpar com um pano húmido ou na máquina de lavar com o programa a frio. Lave sempre separadamente com muito cuidado. Antes de lavá-lo à máquina lembre-se de fechar todos os fechos adesivos de velcro e correias. Não centrifugar nem utilizar o secador. Não passar a ferro. AVERTÊNCIAS: Leia pormenorizadamente o manual de instruções antes de utilizar o produto e conserve-as para futuras consultas. O incumprimento destas advertências e instruções pode provocar lesões graves ou inclusivamente a morte. O organizador não deve ser carregado com mais de 1 kg. O organizador não deve ser usado como servidor de comida. Assegure-se, se levar algum alimento no seu interior, que estes estão bem envolvidos e corretamente colocados no organizador. RISCO DE ESTRANGULAMENTO. Não utilize a asa de transporte do organizador para outro uso que não seja o indicado nestas instruções. Recomenda-se utilizar o organizador com o guiador na posição mais alta quando o carrinho for utilizado em modo de alcafoa. As fivelas e correias podem apresentar risco de asfissia. Assegure-se de manter todas as fivelas e correias bem colocadas e seguras quando estão ao alcance da criança. Mantenha afastados do alcance das crianças os sacos de plástico e outros materiais de embalagem que possam apresentar um risco de asfissia. Elimine este tipo de materiais o antes possível.



Ref. 080182 545
SOIL



Ref. 080182 T34
JET BLACK



Ref. 080182 T62
BLACK 100%



Ref. 080182 U05
DIM GREY



Kids
zone
BY JANE

FR MAMA BAC - SAC À LANGER ET PORTE-DOCUMENTS

Sac particulièrement conçu pour le papa et la maman grâce à son design moderne et fonctionnel. Avec de multiples accessoires et compartiments pour faciliter les voyages et les déplacements de votre bébé à n'importe quel moment de la journée. Grâce à sa conception avec fixation universelle pour pouvoir le suspendre à la poussette, avec guidons ouverts ou fermés, ce sac est un accessoire indispensable pour vos voyages. Bandoulière réglable et protecteur d'épaule, le sac peut se suspendre à l'épaule sans dérangements à cause du poids. Un sac à langer polivalent: La trousse à toilette porte-couches se dédouble rapidement et se convertit en un matelas à langer pratique avec une pochette pour les lingettes et/ou les couches. Il contient également une pratique portedocuments pour avoir toujours sous la main le livret médical du bébé et son carnet de vaccins. On peut l'utiliser séparément des objets de l'intérieur du sac si nécessaire. Ses poches latérales, intérieures et arrière permettent de se servir séparément des éléments nécessaires selon les moments, et vous aideront à organiser tout ce dont vous avez besoin pour votre bébé. Il contient des compartiments intérieurs pour les avoir sous la main à tout moment, sans avoir à les chercher au fond du sac ou ailleurs pendant les voyages. Tissus très résistants et faciles à nettoyer en passant seulement un chiffon humide. Fabriqué en Chine - Conçu en Espagne.

Composition : 100% Polyester. Conseils d'entretien : Nettoyer à l'aide d'un chiffon humide ou bien en machine avec un programme à froid. Lavez toujours séparément en faisant très attention. Avant de laver à la machine n'oubliez pas de coller tous les adhésifs velcros et sangles. Ne pas centrifuger ni utiliser de sèche-linge. Ne pas repasser. AVERTISSEMENTS : Lire attentivement le manuel d'utilisation avant d'utiliser le produit et le conserver pour des consultations ultérieures. Le non-respect de ces avertissements et instructions pourra provoquer des blessures graves et même la mort. L'organisateur ne doit pas être chargé avec plus d'1 kg. L'organisateur ne doit pas être utilisé pour servir la nourriture. S'il y a des aliments à l'intérieur, s'assurer qu'ils sont bien enveloppés et correctement placés dans l'organisateur. RISQUE D'ÉTRANGLEMENT. Ne pas utiliser l'anse de transport pour un usage autre que celui qui est indiqué dans ces instructions. Il est conseillé d'utiliser l'organisateur avec le guidon en position haute lorsque la poussette s'utilise en mode nacelle. Les boucles et sangles peuvent présenter un risque d'asphyxie. Assurez-vous de garder toutes les boucles et les sangles à leur place et fixés lorsqu'elles sont à la portée de l'enfant. Tenir hors de portée des enfants les poches en plastique et autres éléments d'emballage pouvant présenter un risque d'asphyxie. Éliminez ce type de matériel le plus vite possible.

DE MAMA BAG – WICKEL- UND DOKUMENTENTASCHE

Tasche, die wegen ihres modernen und funktionellen Designs speziell für Väter und Mütter entworfen wurde. Mit vielen Accessoires und Fächern, um Reisen und Ausflüge Ihres Babys zu jeder Tageszeit zu erleichtern. Ihr Design mit Universalbefestigung, um sie am Kinderwagen mit offenem oder geschlossenem Lenker aufhängen zu können, macht aus dieser Tasche ein unverzichtbares Accessoire für Ihre Reisen. Mit verstellbarem Riemen und Schulterpolster kann die Tasche ohne Probleme wegen des Gewichts an der Schulter hängen. Inklusive aller Accessoires. Eine vielseitige Wickeltasche: Das Windelhalter-Neccessaire lässt sich schnell auseinanderfalten und verwandelt sich in eine praktische Wickelunterlage mit Zugriff auf ein Fach für Reinigungstücher und/oder Windeln. Außerdem enthält sie eine praktische Dokumententasche, um den Babypass und sein Impfbuch immer zur Hand zu haben. Sie kann, wenn nötig, getrennt von den Gegenständen im Inneren der Tasche verwendet werden. Ihre praktischen Vorder-, Innen- und Rücktaschen erleichtern Ihnen Trennung und Bereithaltung der je nach Moment erforderlichen Elemente und helfen Ihnen bei der Organisation, alles Notwendige für Ihr Baby mitzunehmen. Mit Innenfächern, um sie jederzeit zur Hand zu haben und sie nicht auf dem Taschenboden suchen zu müssen und auch kein Verrutschen während Ihrer Reisen. Sehr widerstandsfähige und leicht, mit nur einem Wisch eines feuchten Tuchs, zu reinigende Stoffe. Hergestellt in China – Entworfen in Spanien.

Zusammensetzung: 100% Polyester. Pflegehinweise: Mit einem feuchten Tuch oder im Kaltwaschprogramm der Waschmaschine reinigen. Immer getrennt und sehr vorsichtig waschen. Bevor Sie sie in der Waschmaschine waschen, denken Sie daran, alle Klettverschlüsse und Riemen zu schließen. Nicht im Trockner schleudern und verwenden. Nicht bügeln. HINWEISE: Lesen Sie vor Gebrauch des Produktes aufmerksam die Bedienungsanleitung und bewahren Sie sie für zukünftige Nachfragen auf. Die Nichteinhaltung dieser Hinweise und Anweisungen kann schwere Verletzungen oder sogar den Tod zur Folge haben. Der Organizer darf nicht mit mehr als 1 kg beladen werden. Der Organizer darf nicht als Esstablett verwendet werden. Stellen Sie sicher, dass wenn Sie Nahrungsmittel in seinem Inneren mitführen, diese gut verpackt und im Organizer richtig platziert sind. STRANGULIERUNGSGEFÄHR. Verwenden Sie den Tragegriff des Organizers nicht für einen anderen, als in diesen Anweisungen angegebenen Gebrauch. Es wird empfohlen, den Organizer mit dem Lenker in der höchsten Position zu verwenden, wenn der Buggy im Modus Babyschale benutzt wird. Schnallen und Riemen können Erstickungsgefahr darstellen. Stellen Sie sicher, dass alle Schnallen und Riemen richtig angebracht und befestigt sind, wenn sie sich in der Reichweite Ihres Kindes befinden. Halten Sie Plastiktüten und andere Verpackungsmaterialien, die Erstickungsgefahr darstellen können, außerhalb der Reichweite Ihres Kindes. Entfernen Sie diese Materialien so schnell wie möglich.